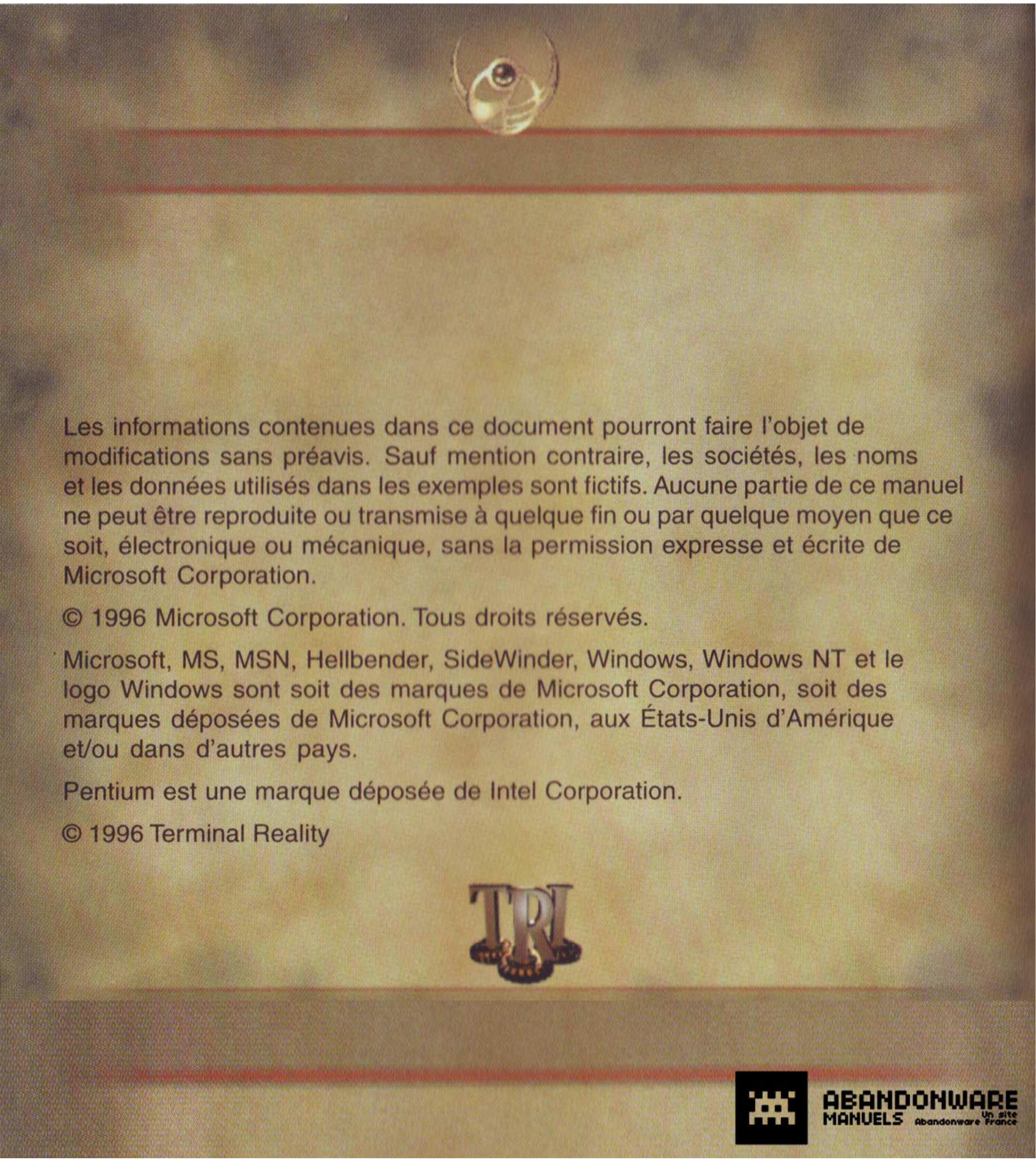
Microsoft®

Conçu pour
Microsoft®
Windows®95

HELLBENDER™

Des armes pour lutter. Une stratégie pour vaincre.

ABANDONWARE MANUELS
Un site Abandonware France



Les informations contenues dans ce document pourront faire l'objet de modifications sans préavis. Sauf mention contraire, les sociétés, les noms et les données utilisés dans les exemples sont fictifs. Aucune partie de ce manuel ne peut être reproduite ou transmise à quelque fin ou par quelque moyen que ce soit, électronique ou mécanique, sans la permission expresse et écrite de Microsoft Corporation.

© 1996 Microsoft Corporation. Tous droits réservés.

Microsoft, MS, MSN, Hellbender, SideWinder, Windows, Windows NT et le logo Windows sont soit des marques de Microsoft Corporation, soit des marques déposées de Microsoft Corporation, aux États-Unis d'Amérique et/ou dans d'autres pays.

Pentium est une marque déposée de Intel Corporation.

© 1996 Terminal Reality

ABANDONWARE
MANUELS
Un site Abandonware France

Pour installer Hellbender

1. Mettez votre ordinateur sous tension et démarrez Microsoft® Windows® 95.
2. Placez le disque Hellbender™ dans le caddie (si nécessaire), puis insérez-le dans le lecteur de CD-ROM.
3. Suivez les instructions à l'écran.

Dépannage

Pour toute information concernant le dépannage, consultez la section Dépannage du manuel en ligne de Hellbender et le fichier Lisezmoi situé sur le disque.

Pour démarrer Hellbender

Sous Microsoft® Windows® 95, cliquez sur le bouton **Démarrer**, pointez sur **Programmes**, puis sur **Microsoft Games** et cliquez sur **Hellbender.**

ABANDONWARE MANUELS Un site Abandonware France



Monsieur le Conseiller,

il y a six ans de cela, la Coalition des Planètes Indépendantes réussissait à vaincre son plus terrible ennemi, une race de guerriers qu'elle avait elle-même créée, les Bions. Leur armée anéantie, les quelques Bions qui survécurent décidèrent de se réfugier dans l'espace intersidéral. Grâce à vos efforts, les citoyens de la Coalition purent enfin vivre en paix. Mais l'univers avait changé à tout jamais. Lors de la destruction de la citadelle Bion sur la planète Fury, des dépôts de sélium rouge et, pis encore, des réserves de carbonium aux capacités de destruction considérables avaient été touchés. Cette catastrophe donna naissance à un réseau de galeries interplanétaires parcourant l'ensemble de l'univers, une super toile d'araignée intergalactique reliant les planètes de la Coalition. Le commerce et les échanges connurent un essor sans précédent aux quatre coins de la galaxie, sauf sur Terran.

Epuisés par la guerre et réduit à la pauvreté qui accablait leur planète, les habitants de Terran commencèrent à trouver qu'on leur avait fait payer trop cher cette victoire. Un sentiment antimilitariste se fit jour et le mécontentement général donna lieu à des émeutes. Les Bions sont sans nul doute à l'origine de ces mouvements de révolte.

Il y a deux jours, les Bions ont supprimé tous les pilotes de la Coalition présents sur Sebek. Leur prochaine cible : les citoyens de la Coalition. Vous êtes la seule personne capable d'assurer leur survie et d'empêcher la domination par les Bions.

ABANDONWARE MANUELS Un site Abandonware France

Objectifs de la mission

Embarquez à bord de votre vaisseau, il n'y a pas une minute à perdre. La situation évoluant très rapidement, le Conseil vous tiendra informé des derniers développements. Votre nouveau vaisseau a été baptisé Hellbender. La technologie de pointe utilisée pour son radar et ses systèmes de navigation lui permettent de détecter les Bions et leurs cibles.

D'après les services secrets, les Bions auraient infiltré au moins six planètes. Ils maîtrisent une technologie avancée qui fait d'eux une menace redoutable pour les citoyens de la Coalition.

Monsieur le Conseiller, vous êtes notre dernier espoir !



ABANDONWARE
MANUELS
Un site Abandonware France

Jouer

Objectif du jeu : repérer les objectifs et identifier les ennemis

Compas : indique la position et l'altitude des objectifs, des ennemis, des entrepôts et des dépôts d'armes.

Pour localiser un objectif, maintenez l'aiguille du compas pointée sur 12 heures.

Affichage de l'objectif : affiche le nom abrégé du prochain objectif et ses coordonnées.

Système de navigation : dresse la liste des objectifs de la mission, donne une brève description et les coordonnées de chacun d'eux et indique l'état d'avancement de la mission. Appuyez sur la touche N pour activer ou désactiver cette fonction.

Affichage de la carte : affiche l'emplacement du Hellbender en vue plongeante, et montre l'intérieur des salles et des galeries. Appuyez sur M pour activer ou désactiver cette fonction.

Personnalisation du jeu

Le Hellbender est un vaisseau prototype. Utilisez le menu **Options** pour personnaliser vos commandes de vol et déterminer les choix graphiques et sonores.

ABANDONWARE MANUELS Un site Abandonware France

Manette de jeu à quatre boutons sans accélérateur

Tourner à gauche/à droite	Manette à gauche/à droite
Déplacement vers le haut/ vers le bas	Manette vers le haut/ vers le bas
Feu	Bouton 1 ou gâchette
Postcombustion	Bouton 2
Arme suivante/précédente	Bouton 3/4
Regarder de l'intérieur en vue Cockpit, en vue Poursuite ou en vue Extérieure	Bouton-champignon

Remarque : avec la fonction de rotation de la manette Microsoft Sidewinder 3D Pro, vous pouvez effectuer des virages très serrés ou partir en tonneau sur la droite ou la gauche.

Interrompre, enregistrer et quitter le jeu

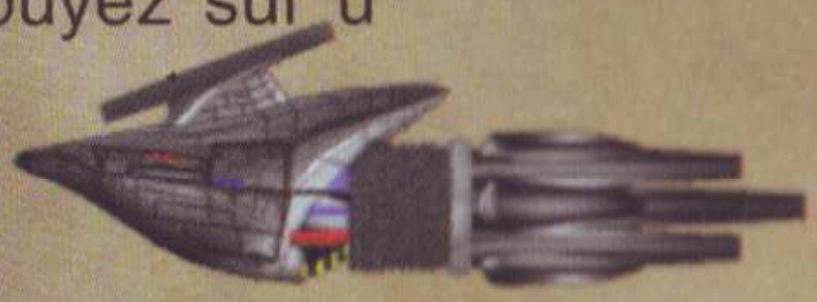
Interrompre	F3 ou PAUSE
Enregistrer	CTRL+S
Quitter	ALT+F4

Consultez le dos de ce livret pour découvrir les commandes clavier et le Manuel en ligne de Hellbender pour connaître l'ensemble des commandes pour manettes de jeu.

ABANDONWARE MANUELS Un site Abandonware France

Armes

Canon Valkyrie (VAL)
Appuyez sur ù



Canon à dispersion (DIS)
Appuyez sur 1



Laser Servocinétique (SKL)
Appuyez sur 2



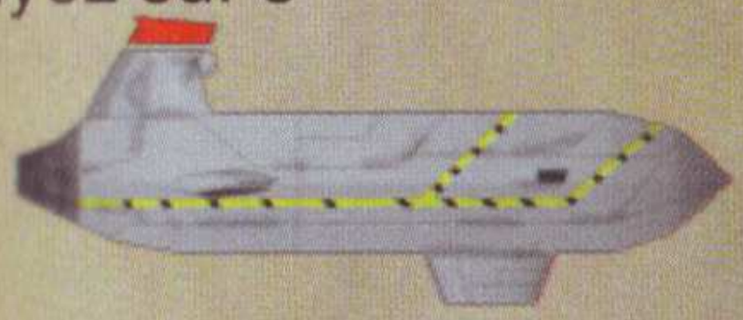
Laser 500 à tir rapide (RFL)
Appuyez sur 3



Rocket Sledgehammer (RSH)
Appuyez sur 4



Missile Scorcher (SCR)
Appuyez sur 5



Missile Viper (VIP)
Appuyez sur 6



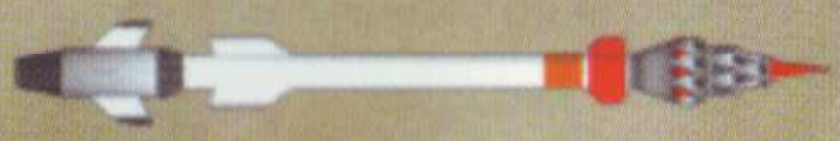
Missile Legion (LGN)
Appuyez sur 7



ABANDONWARE
MANUELS
Un site Abandonware France

Armes, recharges, réparations et défense

Missile Independence (IND)
Appuyez sur 8



Missile Hellion (HEL)
Appuyez sur 9



Energie



Mine Doomsday (MDO)
Appuyez sur 0



Droïde de réparation



Camouflage
Appuyez sur C

Balise
Appuyez sur B

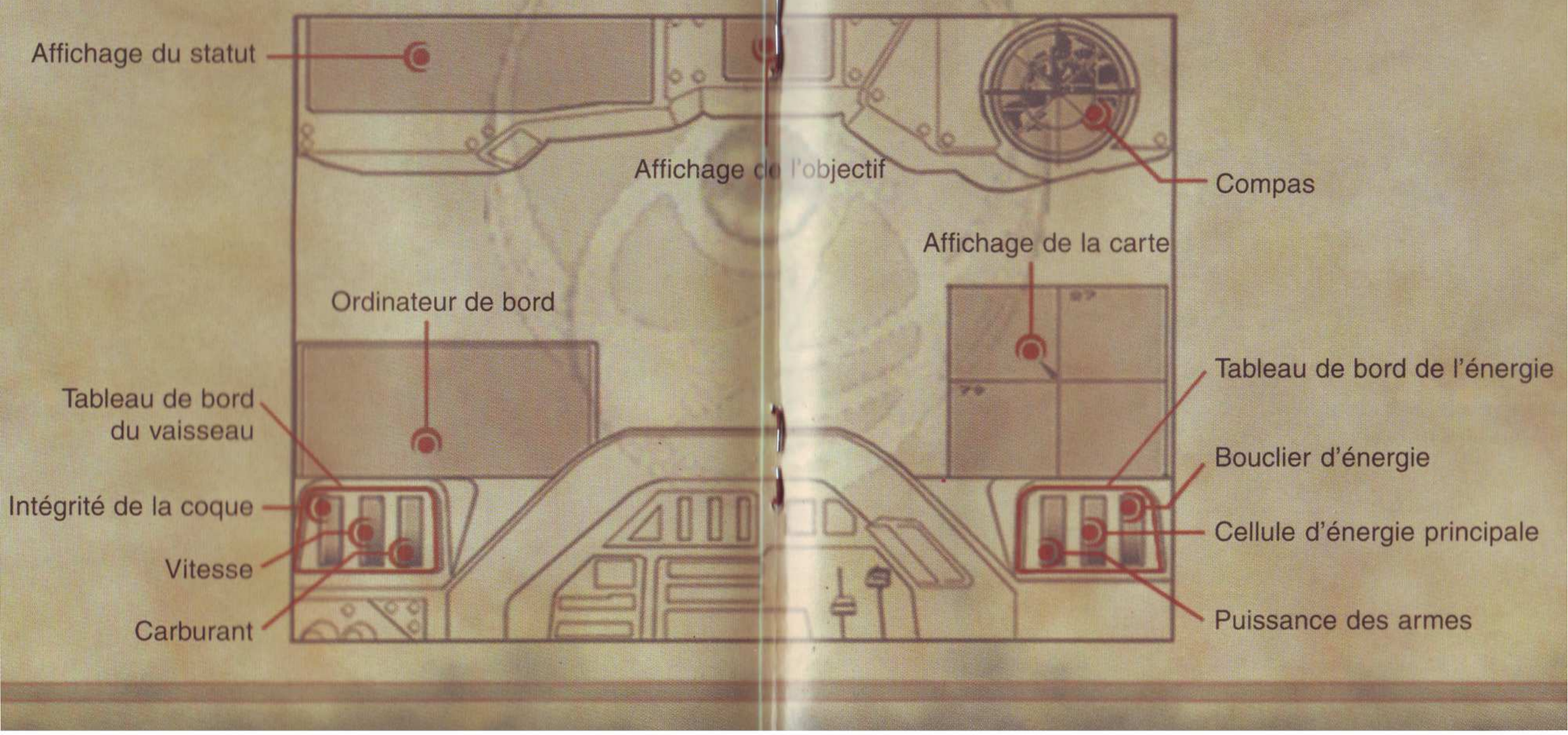
Projecteurs
Appuyez sur L

Energie vers armes, appuyez sur ,

Energie vers bouclier, appuyez sur ;

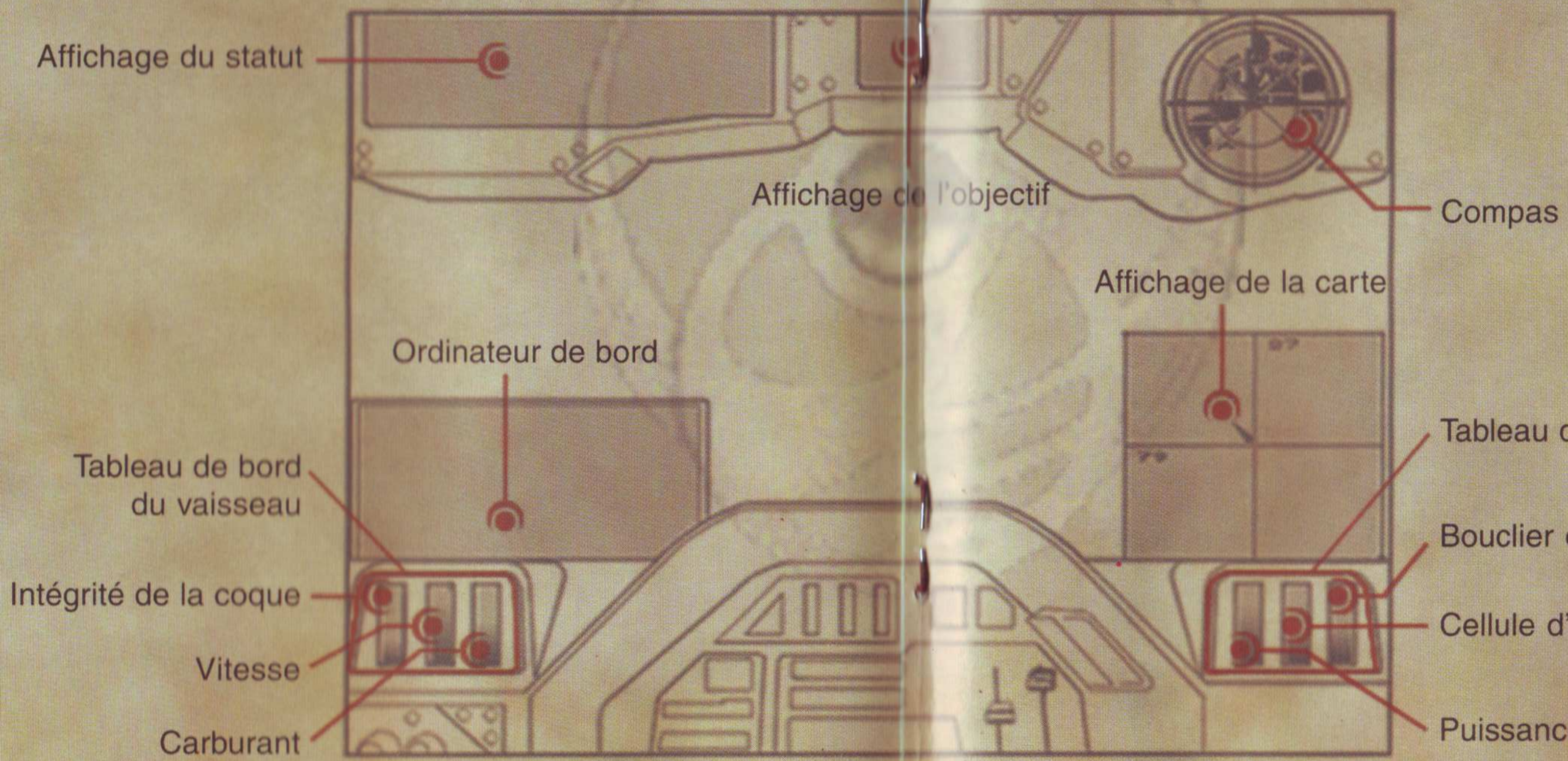
ABANDONWARE MANUELS Un site Abandonware France

INSTRUMENTS



ABANDONWARE MANUELS Un site Abandonware France

INSTRUMENTS



ABANDONWARE MANUELS Un site Abandonware France

Affichage des instruments

Appuyez sur I pour changer de vue



Aucun instrument



Affichage partiel



Tous instruments

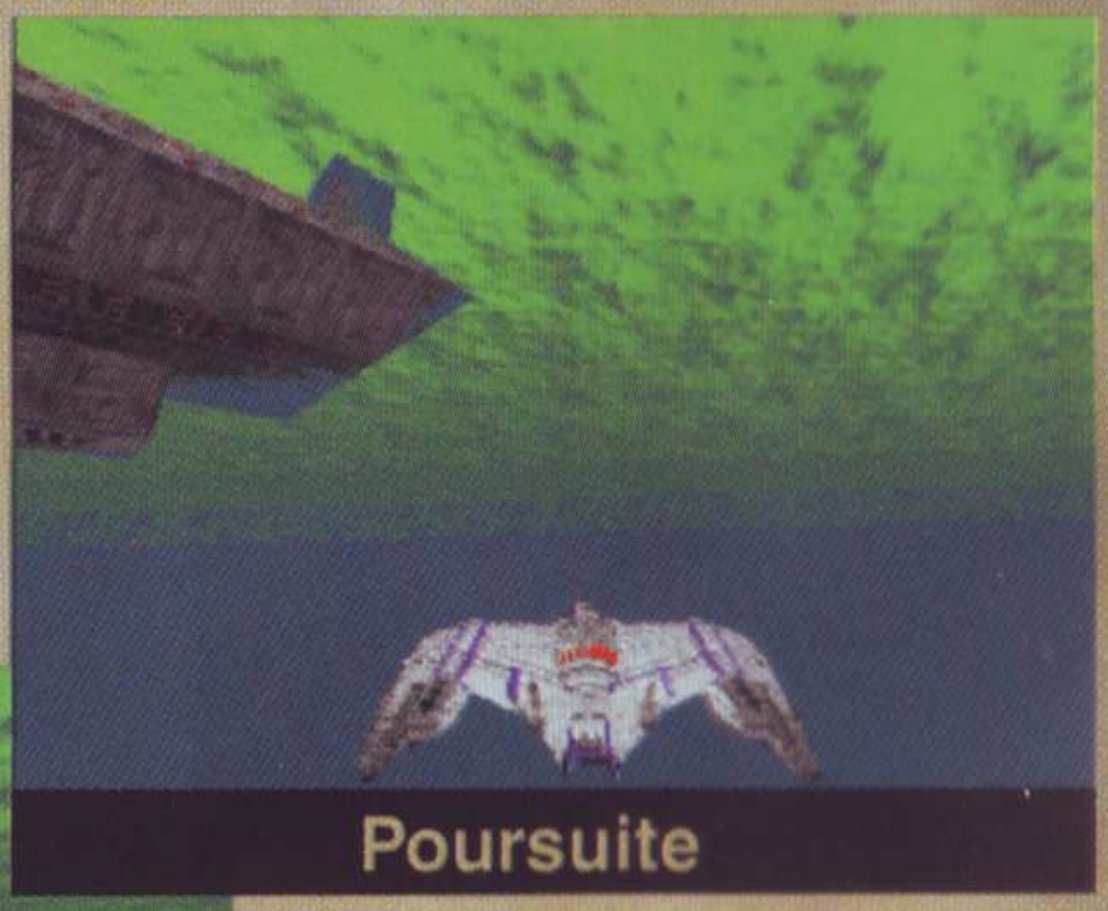
ABANDONWARE MANUELS
Un site Abandonware France

Angles de vue du pilote

Appuyer sur O pour changer de vue



Cockpit



Poursuite



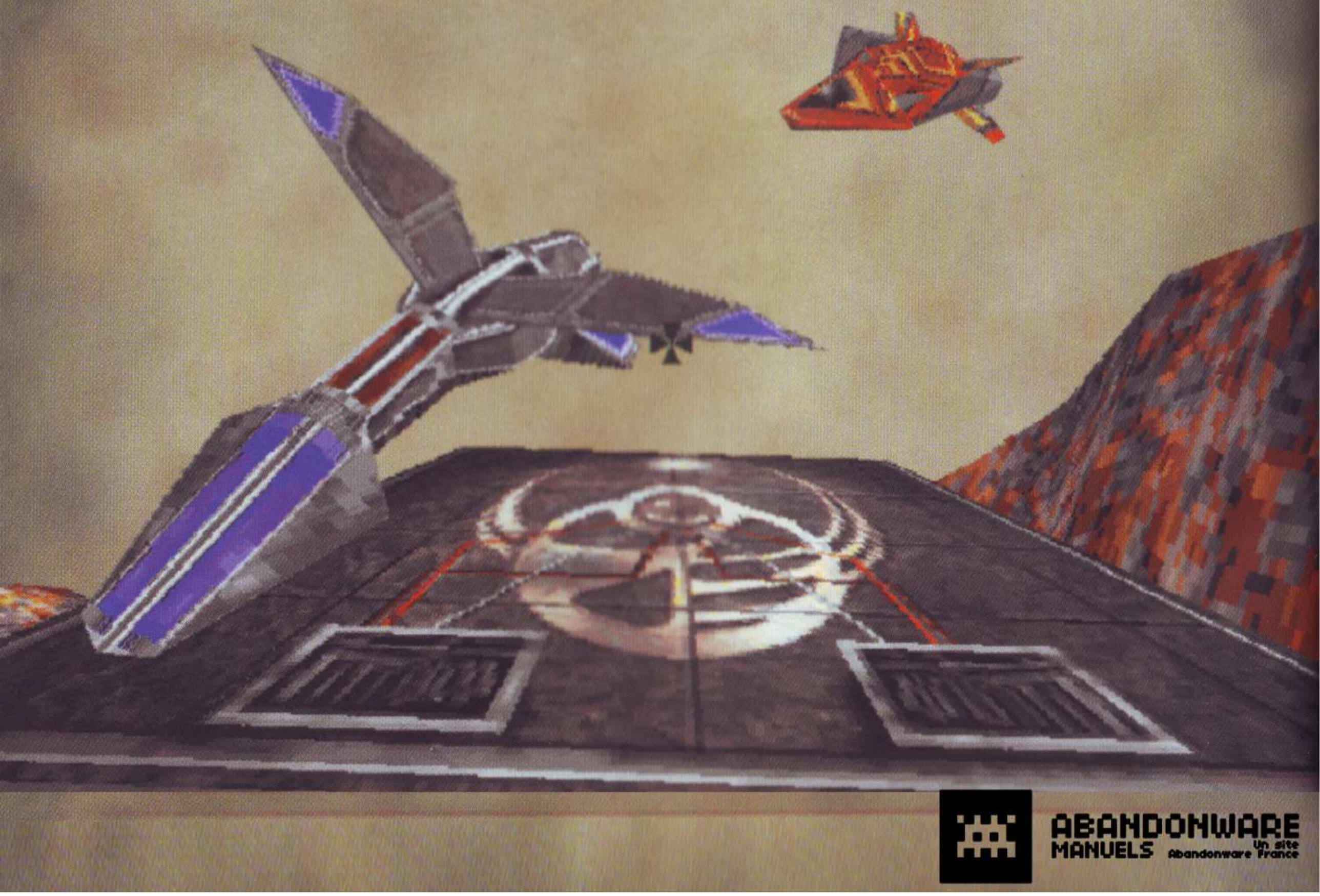
Extérieure

ABANDONWARE MANUELS
Un site Abandonware France

Jeux en mode multijoueur/Internet

Dans Hellbender, jusqu'à huit joueurs peuvent s'affronter en réseau local (LAN), quatre joueurs via Internet, et deux joueurs par modem.

Pour commencer une partie en mode multijoueur, cliquez sur **Multijoueur** dans le menu **Jeu** et suivez les instructions.



ABANDONWARE
MANUELS
Un site Abandonware France

Equipe de développement Terminal Reality

Coproducteurs
Mark Randel
Joseph Selinske

Responsable commercial
Brett Combs

Programmation
Mark Randel
Richard Harvey
Scott Johnson
Paul Russell

Directeur artistique
Terry Simmons

Responsable infographie
Andrew Haworth

Infographie
Mark Humphrey
Ray Rodriguez

Coordinateur de production
Karl Hagood

Production
Karl Hagood
Chea O'Neill

Animation et infographie
Terry Simmons
Michael Porter
Chuck Carson

Musique et effets sonores
Kyle Richards

Conception des niveaux
Joseph Selinske
Michael Porter
David Glasscock

Conception et scénario de Hellbender
Geof Miller
Joseph Selinske
Karl Hagood
Andrew Haworth

ABANDONWARE MANUELS Un site Abandonware France

Equipe Microsoft

Danan Davis - Producteur
Edward Ventura - Responsable de planification
Chris Di Cesare - Chef de produit
Alexandra Shapiro - Producteur des animations
Geof Miller - Dialoguiste
Nancy Mutzel - Responsable de la distribution
Steven Kastner - Responsable du support technique
Heather Burgess - Adjoint au responsable de la planification

Développement

John Stephens - Accélération 3D des graphiques
Craig Henry - Responsable du développement

Documentation

Jennifer Epps - Directeur artistique
Amy Robison - Éditeur
Daj Oberg - Auteur
Connie Braat - Conception des icônes
Chris Lassen - Concepteur senior
JoAnne Williams - Conception du manuel d'utilisation
Stefan Schwartz - Conception de l'Aide
Laurence K. Smith - Responsable de la localisation

Test

Matt Kowalczyk - Responsable des tests
Dustin Rector - Testeur
Eric Spunaugle - Testeur
Rick Lockyear - Testeur
Harold Ryan - Testeur
Ryan Steffen - Coordinateur version bêta
Andy Wood - Sysop version bêta

Gestion

Stuart Moulder, Robert Gallup
Brian Bennink, Jo Tyo
Kathleen Billington

ABANDONWARE MANUELS Un site Abandonware France

Services de Support technique de Microsoft

Pour satisfaire au mieux les exigences en terme de support de nos clients, nous vous proposons Microsoft AnswerPoint. Cette offre regroupe une gamme complète de prestations de support couvrant les besoins des utilisateurs individuels, développeurs, petites et moyennes entreprises :

• Les **Services d'Information** vous permettent un accès rapide, facile et gratuit (ou à très faible coût), à toute notre information technique. Vous y trouverez par exemple :

- la *Liste des réponses* aux questions techniques les plus courantes sur l'utilisation de nos produits,- *Microsoft Knowledge Base* (base de connaissance Microsoft) quotidiennement enrichie par nos ingénieurs,- *Microsoft Software Library* (logithèque Microsoft) contenant de nombreux utilitaires, correctifs logiciels, mises à jour ...,

Pour accéder à toutes ces informations et davantage encore, connectez-vous à :

- notre site Internet *World Wide Web* (http : //www.microsoft.com/france ou www.microsoft.com/canada),

- *The Microsoft Network* (MSN™),
- *En France, Microsoft Fax Info Service* au 08 36 70 13 13 (*) (8,91 F/appel et 2,23F/mn), et au Canada, le service de téléchargement au (905) 507-3022 (des frais d'appel interurbain peuvent s'appliquer).

(*) nouvelle numérotation applicable à partir du 18/10/96.

En France, Le **Support Standard Microsoft** vous assure une assistance téléphonique (*) gratuite, du lundi au jeudi de 9h à 12h et de 14h à 17h (16h le vendredi), pendant :

- 90 jours (à compter du premier appel) sur nos produits Home, Applications Bureautique et Systèmes d'Exploitation Personnels,
- 30 jours (à compter du premier appel) sur les versions en cours de commercialisation de nos Langages et Outils de Développement.

Pour en bénéficier, veuillez composer le 01 69 86 10 20 (nouvelle numérotation applicable à partir du 18/10/96)

ABANDONWARE MANUELS Un site Abandonware France

En France, le **Support à l'Incident Microsoft** vous garantit une assistance téléphonique, du lundi au jeudi de 9h à 12h et de 14h à 17h (16h le vendredi), pour chacune de vos demandes ponctuelles de support sur l'ensemble de nos produits. Ce service fait l'objet d'une facturation spécifique. Pour en bénéficier, veuillez composer le 01 69 86 10 20 (nouvelle numérotation applicable à partir du 18/10/96):

- Le Support Microsoft Priority, vous permettant de bénéficier d'un accès prioritaire en continu toute la semaine, de 9h à 18h (17h le vendredi), se décline en fonction du niveau d'assistance souhaitée et du type de produits utilisés :
  - Priority Desktop, accessible par téléphone et couvrant nos Produits Home, Applications Bureautique et Systèmes d'Exploitation Personnels,
  - Priority Development, reprennant le niveau de service de Priority Desktop étendu à nos Langages et Outils de Développement auquel s'ajoute des services électroniques complémentaires,
  - Priority Comprehensive couvrant la totalité de nos produits et comprenant également des services électroniques complémentaires,
  - Priority Comprehensive Entreprise, le niveau de service le plus élevé de notre offre, avec notamment une disponibilité accrue du support (sur BackOffice et Windows 95) du lundi au samedi de 7h à 20h, voire même, en option 24 heures sur 24 et 7 jours sur 7.

Pour les entreprises souhaitant bénéficier de services complémentaires (support préventif et réactif de très haut niveau, conseil et expertise de Microsoft Consulting Services), nous mettons à leur disposition notre offre Microsoft Service Advantage.

Pour toute information complémentaire, veuillez contacter par téléphone, le (01) 69 86 44 88 (le support technique n'est pas joignable par ce numéro).

Pour de plus amples informations sur les services de support technique de Microsoft, en particulier sur le territoire canadien, référez-vous au fichier d'aide en ligne de Hellbender.

ABANDONWARE MANUELS Un site Abandonware France

Configuration matérielle et système

Pour exécuter Hellbender, la configuration requise est la suivante :

- Pentium® 75 avec bus vidéo SVGA local, écran 256 couleurs
- Microsoft Windows 95.
- Lecteur CD-ROM quadruple vitesse
- 8 Mo de mémoire vive (RAM)
- 32 Mo d'espace libre sur le disque
- Carte son et haut-parleurs ou casque
- Modem 14,4 Kbps pour jouer à deux

Configuration recommandée :

- Pentium 90 avec bus vidéo SVGA local, écran 256 couleurs
- 16 Mo ou plus de mémoire vive (RAM)
- 77 Mo d'espace libre sur le disque
- Accélérateur graphique 3D
- Manette de jeu Microsoft Sidewinder 3D Pro ou autre commande de vol
- Souris Microsoft ou dispositif de pointage compatible

ABANDONWARE
MANUELS
Un site Abandonware France

Microsoft®

Commandes clavier

Commandes de vol

Virage	Touches de direction
Rouleau droit/gauche	PG.SUIV/ORIGINE
Tir	ESPACE
Turbo	F
Accélérer/ralentir	X/Z

Vues

Vues du pilote	O
Vues des instruments	I

Commandes de jeu

Désactiver le son	CTRL+M
Interrompre la partie	P
Reprendre la partie	CTRL+R
Enregistrer la partie	CTRL+S
Terminer la partie	ÉCHAP
Omettre les vidéos	ÉCHAP
Afficher en plein écran	F4

Armes

Faire défiler les armes	=
Augmenter la puissance des armes	,
Changer le verrouillage des missiles	V

Bouclier

Augmenter la puissance du bouclier	;

Instruments

Camoufler	C
Allumer les feux	L
Larguer une balise	B
Afficher la carte	M
Ordinateur de navigation	N
Sélectionner un objectif	TAB
Légendes du cockpit	:

Multijoueur

Mode Conversation	F5

82497

1096

Printed in Ireland: 06

ABANDONWARE MANUELS Un site Abandonware France